

ГБОУ средняя общеобразовательная школа **№548**  
с углубленным изучением английского языка  
Красносельского района

**Исследовательская работа  
по русскому языку  
ученицы **11** «Б» класса**

**Смирновой Алёны Денисовны**

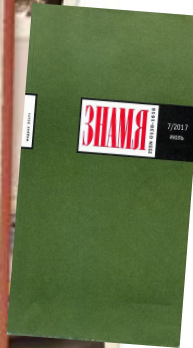
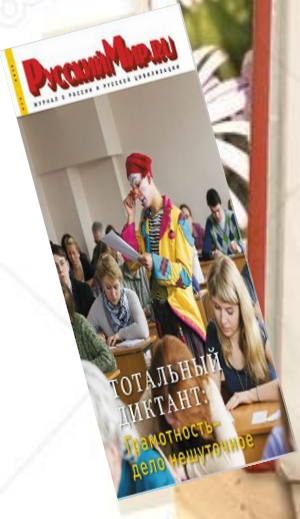
*Учитель (научный руководитель)  
Сабельникова Анна Владимировна*

2017-2018 учебный год



**Тема:**

**Язык журналов как  
предмет лингвистического  
наблюдения. Сколько  
журналов – столько и  
индивидуальных стилей?**



# Цель:

исследовать язык журналов с точки зрения того, насколько они способствуют обеспечению **информационно – языковой экологии общества** и повышению общей и речевой культуры населения



# Задачи:

- выяснить причины популярности современных журналов;
- определить состояние журнальной индустрии в России;
- оценить влияние интернет-технологий на развитие журнальной индустрии;
- выявить особенности журнального языка;
- разобрать способы написания основных жанров публицистического стиля;
- выявить достоинства и недостатки языка отдельных журналов;
- изучить литературу по исследуемой мной теме.



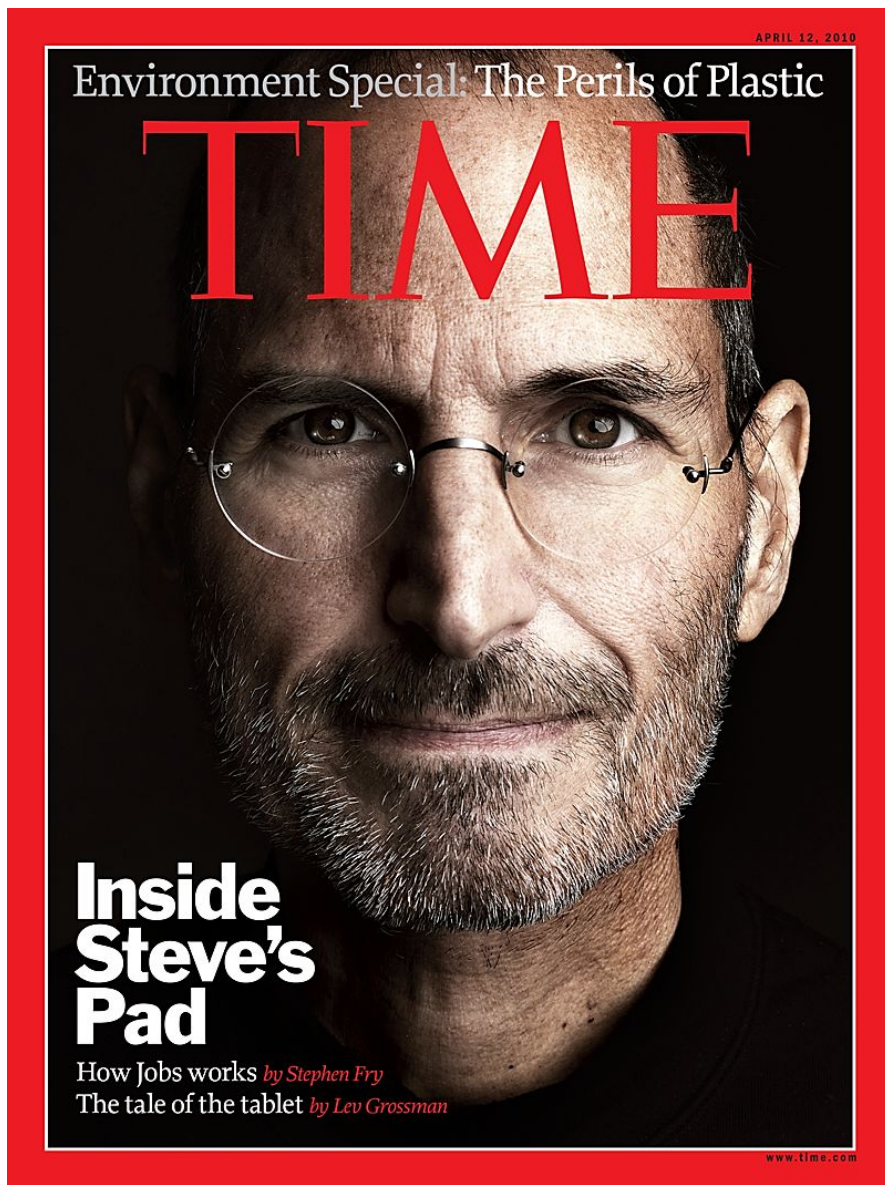


## Что такое журнал?

«Обычно журнал – это нечто не столь мимолетное, как газета, но и не такое вечное, как книга»

*Руари Маклин*





## Почему журналы так популярны?

- Получение информации
- Развлечение
- Собеседник
- Поиск единомышленников
- Своеобразное знамя для преданных чему-либо читателей

«Журнал похож на клуб. Его главное назначение – дарить читателю сладкое чувство причастности к избранному сообществу»

*Джейн Рид*

# Состояние журнальной индустрии в России в XXI веке

**2015 год:** **сокращено** производство журналов «Новый мир», «Знамя», «Юность», сокращено финансирование журналов «Театр», «Сцена».

**2016 год:** **прекращение** издательства журналов «Афиша», «Русский язык в школе», «Русский язык за рубежом» в печатном варианте, закрытие журнала «PROспорт», **приостановка** выпуска исторического журнала «Дилетант», **сокращение** выпусков журналов «Русский репортер», «Русская словесность», «Мир русского слова».



# Особенности языка

## журналов

- литературный язык
- публицистический стиль

### Научный стиль:

- строгая логическая последовательность
- общенаучная терминология
- достоверность
- строгая обоснованность.

### Художественный стиль:

- Страстность, призывность
- риторические вопросы, восклицания, повторы, эпитеты, сравнения, метафоры и другие образные средства
- оценочная лексика, обладающая сильной эмоциональной краской
- разговорные и даже просторечные слова и обороты

**Основная функция СМИ - воздействие на адресата.**

**Информация и стиль зависят** от учредителя журнала, редакционной программы, взглядов главного редактора и конкретного журналиста.



# Репортаж - «эффект

## присутствия»

### Отличительные особенности:

- хронологический порядок освещения действий;
- описательность и наглядность;
- своевременность сообщения;
  - соответствие фактам и предельная точность;
  - отсутствие вымысла;
- отражение активной позиции журналиста

### Композиция:

1. Вступление: краткая зарисовка происходящего (место и время, описание участников).
2. Основная часть: информационный блок (характеристика события, диалоги с участниками, описания деталей).
3. Концовка: впечатление автора, его мысли и эмоции, а также суммированная оценка эпизода.

Бернхард Боргест, руководитель отдела репортажей немецкого журнала Focus, считает, для создания хорошего репортажа нужно:

а) ~~использовать~~ **сильные глаголы**

~~«прокомментировал»~~

~~«упал»~~

«заорал»

«грохнулся»



б) приводить **свежие сравнения**



«Он боялся выступить на публике»



«На сцене он выглядел, **как косуля**,  
попавшая в свет фар грузовика на ночной  
дороге»

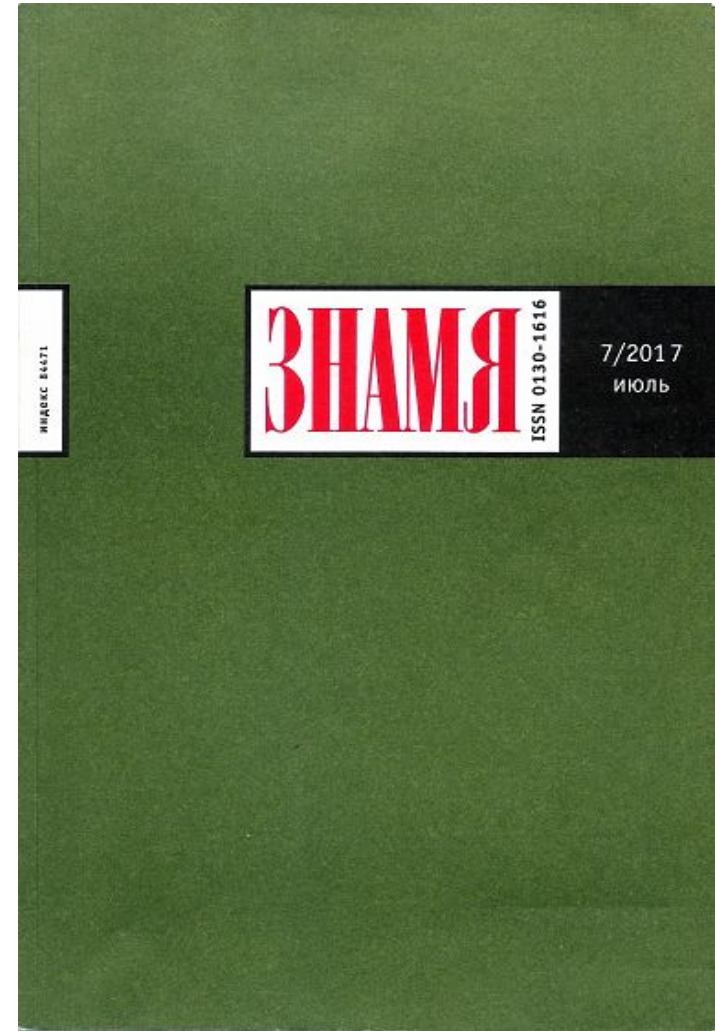
с) создавать  
**напряжение**



**«Хороший репортаж похож на сценарий  
качественного голливудского фильма.  
Читатель остается в напряжении и  
томительном ожидании до самого конца».**

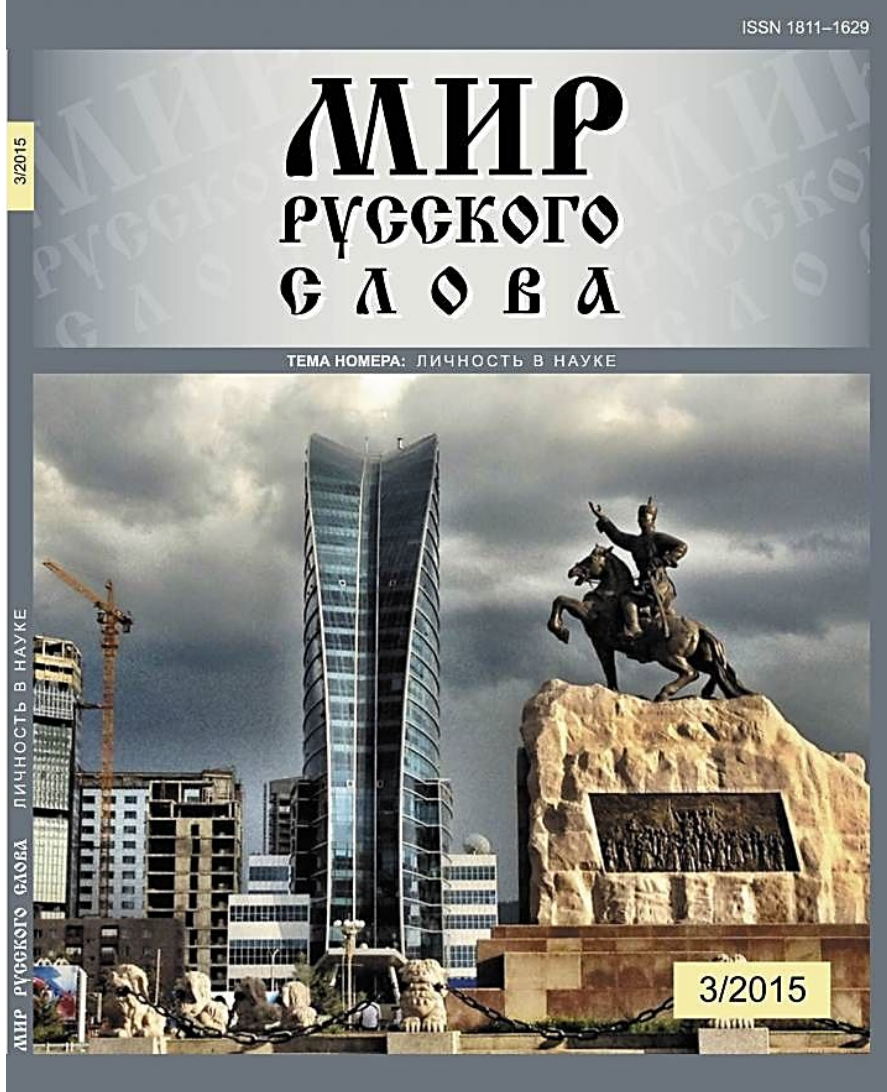


# Исследование языка журналов



# «Мир русского

слова»



- Ссылки на бесспорные авторитеты
- Выстраивание логических связей
- Эффект категоричности
- Порядок слов в предложении не нарушен



- Заголовки – «загадки» отсутствуют

- Использование глаголов в пассивной форме
- Предложения с метонимическими переносами по модели «предметное понятие – человек»
- Отсутствие новояза, иронии, логических уловок



**Риторические фигуры и тропы:** «со своими вздернутыми короткими бровями, **как у самурая**, и **простодушно-ядовитейшей** улыбкой...», «сказал **сладостно-кондитерским** голосом», «он улыбнулся мне детской, несколько **провинциально-застенчивой** улыбкой»

**Использование цитат:** «Об «отсутствующих» содержательных ориентирах на официальном сайте Китайского Центра Переводов, в частности, написано: «Диапазон китайских имен теоретически неограничен по причине отсутствия строго-определенного списка имен. Любое слово или словосочетание могут быть выбраны в качестве индивидуального имени»

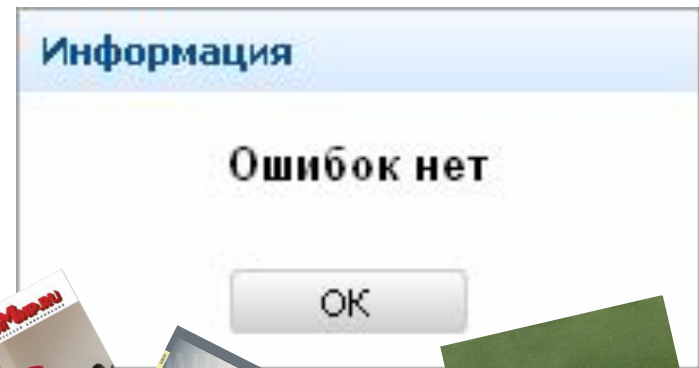
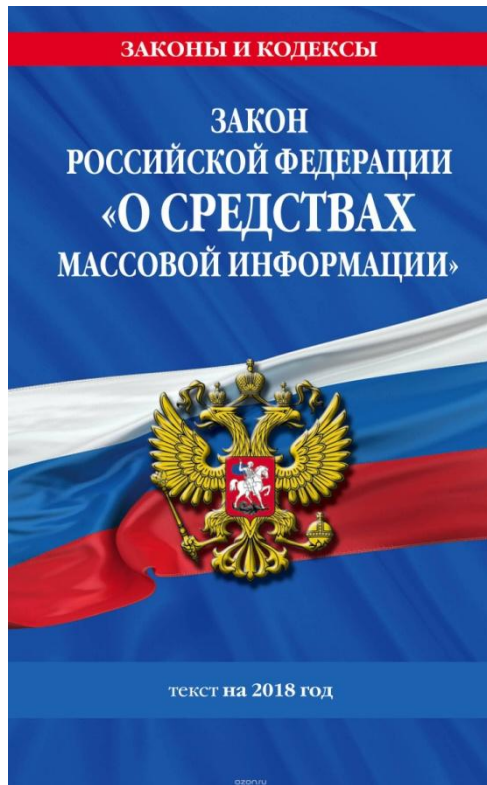
**Эффект категоричности:** «**Безусловно**, комментарии — важная и необходимая часть перевода, погружающая китайского читателя в атмосферу пушкинского романа, помогающая ему увидеть в иероглифическом тексте ИС, дешифровать его и сопоставить с другими вариантами этого же ИС.



**Заключени**

**Сколько журналов –  
столько и  
индивидуальных стилей?**

**Da!**





**язык журналов  
повышает общую и  
языковую культуру  
населения, а также  
способствуют  
обеспечению  
информационно –  
языковой экологии  
общества.**

## Список использованной литературы

1. Бондаренко А. А. КАК ГРАМОТНО? Для тех, кому не всё равно: краткий справочник по русскому языку в вопросах и ответах. – Ростов и/Д : Феникс, 2013.
2. Володина М. Н. ЯЗЫК И ДИСКУРС СРЕДСТВ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ В XXI ВЕКЕ – Москва : Академический Проект, 2011.
3. Ефремова Т.Ф. ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ. – Москва и/Д : Астрель, 2005.
4. Кормилицына М. А., Сиротинина О.Б. ЯЗЫК СМИ. УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ. – Москва и/Д : ФЛИНТА, Наука, 2017.
5. Маккеу Дж. ВСЁ О ЖУРНАЛАХ – Москва и/Д : Университетская книга, 2008.
6. Ожегов С. И. и Н.Ю. Шведова Н. Ю. ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ. – Москва и/Д : А ТЕМП, 2016.
7. Ушаков Д. Н. БОЛЬШОЙ ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ. – Москва и/Д : Астрель, 2009.

### Интернет - ресурсы

<http://itmydream.com/citati/zhurnalistika/2> - цитаты про журналистику

<http://catalogue.nla.gov.au/Record/2483216> - McLean, Ruari MAGAZINE DESIGN (Руари Маклин «Дизайн журналов»).

<https://books.google.ru/books?id=T-vfCgAAQBAJ&pg=PA3&lpg=PA3&dq=Jane+Reed+magazine+club&source=bl&ots=qMW0K3j-17&sig=IBukJhvaMfMy5VMx6zx5kHDu2zM&hl=ru&sa=X&ved=0ahUKEwiw2vDGksvWAhUMG5oKHZQkBWwS06AEIJjAA#v=onepage&q=Jane%20Reed%20magazine%20club&f=false> – Jenny McKay, THE MAGAZINES HANDBOOK (Дженни Мак-Кей «Всё о журналах»)

<http://onmedia.dw-akademie.com/russian/?p=3669> – Наталья Карбасова «Советы от профессионалов: Как писать репортаж»